



Parlament České republiky  
Kancelář Poslanecké sněmovny

**Parlamentní institut**  
Oddělení pro všeobecné studie

PROCES ROZŠIŘOVÁNÍ EU – VZTAH K BULHARSKU,  
RUMUNSKU, TURECKU A ZEMÍM ZÁPADNÍHO BALKÁNU

DOKUMENTY SPOLEČNÉ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ  
POLITIKY EU

SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA A  
VNĚJŠÍ VZTAHY V AGENDĚ INSTITUCÍ EU

ZÁŘÍ 2005

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)

## OBSAH

<b>OBSAH</b>	<b>2</b>
<b>PROCES ROZŠÍŘOVÁNÍ – VZTAH K BULHARSKU, RUMUNSKU, TURECKU A ZEMÍM ZÁPADNÍHO BALKÁNU(Aktuálně ke 4.10.2005)</b>	<b>3</b>
CHORVATSKO	3
TURECKO	3
BULHARSKO A RUMUNSKO	4
BOSNA A HERCEGOVINA	5
SRBSKO A ČERNÁ HORA	5
<b>DOKUMENTY SPOLEČNÉ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKY</b>	<b>6</b>
<b>IMPLEMENTACE EVROPSKÉ BEZPEČNOSTNÍ STRATEGIE, EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANÁ POLITIKA</b>	<b>6</b>
BOJ PROTI TERORISMU	6
CIVILNĚ-VOJENSKÁ BUŇKA	6
CVIČENÍ V OBLASTI KRIZOVÉHO MANAGEMENTU 2006	6
EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANÁ POLITIKA A PODPORA REFORMY BEZPEČNOSTNÍHO SEKTORU	7
KOORDINACE CIVILNÍ A VOJENSKÉ SLOŽKY EU	7
MONITOROVACÍ MISE EVROPSKÉ UNIE NA ZÁPADNÍM BALKÁNĚ	7
OPERACE ALTHEA	8
PODPORA ČINNOSTI ICTY ZE STRANY EU	8
ROZPOČET SZBP	8
VÝCVIK PRO CIVILNÍ KRIZOVÝ MANAGEMENT	8
ŽENY V OPERACÍCH EBOB	9
<b>MEZINÁRODNÍ VZTAHY EU, POSTOJE K JEDNOTLIVÝM OBLASTEM</b>	<b>10</b>
ACEH	10
BĚLORUSKO	10
<b>SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA A VNĚJŠÍ VZTAHY V AGENDĚ INSTITUCÍ EU</b>	<b>11</b>
EVROPSKÁ KOMISE	11
EVROPSKÝ PARLAMENT	14
PŘEDSEDAJÍCÍ ZEMĚ	16
DOKUMENTY ZE SUMMITŮ	21

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)

# PROCES ROZŠIŘOVÁNÍ – VZTAH K BULHARSKU, RUMUNSKU, TURECKU A ZEMÍM ZÁPADNÍHO BALKÁNU (Aktuálně ke 4.10.2005)

## CHORVATSKO<sup>1</sup>

### Pozadí

- Na svém [zasedání 16. a 17.3. 2005](#) rozhodla Rada pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy ne zahájit vstupní rozhovory s Chorvatskem vzhledem k tomu, že nedostatečně spolupracovalo s ICTY. O týden později, na zasedání Evropské rady, bylo rozhodnuto o vytvoření zvláštního týmu (task-force) pro přezkoumání míry chorvatské spolupráce s ICTY. Pro rozhodování Rady EU jsou klíčové zprávy Task-force a především zprávy vrchní prokurátorky ICTY Carly del Ponte. Ta trvá na dopadení a vydání generála Ante Gotoviny haagskému soudu.
- 7. června sdělila vrchní prokurátorka ICTY ve svém dopise předsednictví, že Chorvatsko významně pokročilo na cestě k plné spolupráci s ICTY, a že ke zhodnocení, zda tyto nové snahy přinesly konkrétní výsledky, bude nutné období tří až čtyř měsíců. Během června, července a srpna se Rada otázkou Chorvatska prakticky nezabývala. Během září byla všemi očekávána nová zpráva Carly del Ponte.

### Aktuálně

Během zasedání Rady EU 3.10. v Lucemburku informovala Carla del Ponte přítomné ministry zahraničí, že Chorvatsko nyní plně spolupracuje s ICTY a dělá vše co je v jeho silách k dopadení generála Gotoviny. Rada EU následně (v noci na úterý) zahájila přístupové rozhovory s Chorvatskem. Rada ovšem Chorvatsko varovala, že zachování plné spolupráce s ICTY je nezbytnou podmínkou pro úspěšný průběh přístupových jednání.

## TURECKO<sup>2</sup>

### Pozadí

- Evropská rada na svém [zasedání 16. a 17. 12. 2004](#) zopakovala své závěry z Helsinek, že Turecko je plnohodnotným kandidátem, na něž se vztahují stejná vstupní kritéria jako na ostatní kandidáty. Vstupní vyjednávání nyní mohla začít, vzhledem k tomu, že Komise předložila zprávu, podle které Turecko splňuje politická kritéria, bez zbytečných prodlev. Evropská rada ocenila pokrok, jakého Turecko v naplňování kodaňských kritérií dosáhlo a vyzvala Turecko, aby v reformním procesu nepolevilo. Začátek vstupního vyjednávání byl stanoven na 3. října 2005. Před započítím těchto jednání dostalo Turecko za úkol ratifikovat protokol k Ankarské dohodě (rozšiřující celní unii mezi Tureckem a EU o nových 10 členů – de facto by se také jednalo o uznání Kyperské republiky, na čemž Unii velmi záleží) a dokončit politické reformy.
- K 1.6. dokončilo přijalo Turecko požadované politické reformy a 29.7. podepsalo protokol k Ankarské dohodě. Tím byly podmínky pro zahájení přístupových jednání formálně splněny, Turecko však doplnilo podpis Ankarského protokolu jednostranným prohlášením, že tento podpis neznámá uznání Kyperské republiky.
- V průběhu září řešila Unie dva problémy: 1) Jakým způsobem zareagovat na tureckou jednostrannou deklaraci, 2) Jak má vypadat negociační mandát. Obě otázky musely být vyřešeny do 3.10., tak aby přístupová jednání mohla začít v předem stanoveném termínu.

### Aktuálně

- Shody na podobě protideklarace dosáhli velvyslanci členských států 21.9. V této deklaraci vyzvala EU Turecko k tomu, aby uznalo Kyperskou republiku co nejdříve,

<sup>1</sup> Pro podrobnou informaci o průběhu jednání, jeho hlavních tématech a postojích jednotlivých členských států viz Informační studii PI č. 3.034 „Proces rozšiřování EU- vztah Evropské unie ke kandidátským/přístupujícím zemím“ ze září 2005.

<sup>2</sup> Pro podrobnou informaci rovněž viz Informační studii PI č. 3.034 „Proces rozšiřování EU- vztah Evropské unie ke kandidátským/přístupujícím zemím“.

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

nejpozději do skončení vstupních rozhovorů. Turecko je dále vyzváno, aby plnilo závazky plynoucí z celní unie plně a bez diskriminace, tedy aby odstranilo všechny překážky pro volný pohyb zboží (tzn. Turecko musí začít pouštět kyperské lodi do svých přístavů). V roce 2006 má proběhnout první přezkum k plnění těchto povinností ze strany Turecka. Unie dále Turecko varuje, že otevírání jednotlivých kapitol a jednání o nich se bude odvíjet od toho, jak Turecko plní své smluvní povinnosti vůči všem členským zemím. Plný text deklarace viz dok. 12407/05.

- Na zasedání Rady EU 3.10. se ministrům podařilo dosáhnout shody na podobě negociačního mandátu, poté co s jeho podobou vyslovily souhlas i země, které měly dříve výhrady:

- Rakousko: Chtělo přeformulovat první nejdůležitější odstavec – tak že by se odstranil odkaz na přistoupení k EU jako hlavní cíl vyjednávání a nahradil se otevřeným koncem jednání.

- Kypr: Trval na zařazení zmínky, že Turecko přizpůsobí své pozice v mezinárodních organizacích těm unijním a nebude blokovat členství členských států EU v těchto organizacích.

- Francie: Trvala na zmínce absorpční kapacity EU jako důležitého faktoru při konečném rozhodování o tureckém přistoupení

- V konečném textu mandátu zůstalo přistoupení k EU jako hlavní cíl přístupových jednání, s tím že tato jednání jsou otevřeným procesem jejichž výsledek nemůže být předem zaručen. V případě, že Turecko nebude schopno přijmout závazky členství podle kodaňských kritérií, včetně absorpční kapacity Evropské unie, musí být zajištěno, aby bylo Turecko navázáno na Unii co nejsilnějším poutem. V mezinárodních organizacích bude na Turecku vyžadováno, aby přizpůsobovalo svoje pozice pozicím Unie a jejich členských států. Pro plný text negociačního mandátu viz dok. 12823/05.

- Jednání s Tureckem byla tedy nakonec zahájena v pondělí 3.10. 2005. (V době zahájení jednání bylo sice v Lucemburku již úterý, ministr zahraničí předsedající země Jack Straw se ale odvolal na čas ve Velké Británii)

## BULHARSKO A RUMUNSKO

### Pozadí

- 25. dubna 2005 podepsali představitelé Rumunska, Bulharska a členských států EU smlouvy o přistoupení těchto zemí. Budou-li tyto smlouvy ratifikovány ve všech 27 parlamentech a nerozhodne-li Rada (na základě hodnotících zpráv Komise) o odložení jejich vstupu v platnost, Rumunsko a Bulharsko se k 1.1. 2007 stanou členy Evropské unie. Smlouvy o přistoupení byly již ratifikovány bulharským i rumunským parlamentem a také na Slovensku.

- odložení vstupu daných zemí do Unie rozhodne Rada kvalifikovanou většinou (Bulharsko) resp. jednomyslně (Rumunsko). Pro rozhodnutí Rady budou důležité hodnotící zprávy Komise (25.10), které budou posuzovat zda obě země dokončily požadované reformy v oblastech veřejné správy, soudního systému a boje proti korupci. Rumunsko má navíc manko v oblastech veřejných zakázek, státních subvencí pro podniky, životního prostředí či bezpečnosti potravin. Na jaře t.r. zaslala Evropská komise oběma zemím varovný dopis, v němž je vyzvala aby bez prodlení začaly pracovat na potřebných reformách, jinak že říjnová zpráva nebude moci být pozitivní. Během července a srpna se obě země potýkaly s vážnými domácími problémy (záplavy, vnitropolitické krize) a práce na reformách se tak prakticky zastavila.

### Aktuálně

Evropský komisař pro zdravotnictví a ochranu spotřebitele Markos Kyprianou navštívil ve dnech 12. a 13. září Rumunsko. Vyjadřoval se k nedostatkům spadajícím pod jeho portfolio, především k fytoveterinární oblasti, oblasti veřejného zdraví a ochraně spotřebitele. Pokud jde o vyřešení těchto problémů, vyslovil domněnku, že to nelze zvládnout v krátkém čase.

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

*Jejich vyřešení do 1.1.2007 považuje sice za teoreticky možné, ovšem mající velké sociální a potažmo i politické dopady. Nebezpečí posunutí vstupního data ovšem z výše řečeného přímo nevyvozoval.<sup>3</sup>*

## BOSNA A HERCEGOVINA

### Pozadí

- V roce 2003 vypracovala Evropská komise studii proveditelnosti k možnosti uzavření Dohody o stabilizaci a přidružení s Bosnou a Hercegovinou. Bylo identifikováno 16 hlavních reformních kroků, které musí Bosna a Hercegovina uskutečnit. K naplnění těchto kroků viz [zprávu Evropské komise o Bosně a Hercegovině za rok 2004](#). Další zpráva bude zveřejněna během podzimu 2005. Poslední hlavní překážkou pro zahájení vyjednávání o Stabilizační a asociační dohodě je provedení policejní reformy na celém území Bosny a Hercegoviny. Pokus o reformu naposledy ztroskotal v květnu t.r. na odporu Republiky Srbské, která nesouhlasí s centralizací policejních složek v Sarajevu.
- Ze zemí západního Balkánu má již Evropská unie uzavřeny Dohody o stabilizaci a přidružení s Chorvatskem a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií. U zemí, které jsou součástí stabilizačního a asociačního procesu (všechny země západního Balkánu), se předpokládá jejich budoucí členství v EU a Dohody o stabilizaci a přidružení slouží k jejich přípravě na toto členství

### Aktuálně

- Evropská unie stanovila pro přijetí policejní reformy deadline na 16.9. 2005, s tím že jednání by tak mohla být zahájena ještě v tomto roce, při desetiletém výročí Daytonské dohody.
- 14. září o reformě jednal parlament Republiky Srbské (v bosensko-chorvatské části BaH je reforma schválena) a opětovně ji odmítl. Jednání o Stabilizační a asociační dohodě tedy prozatím nemohou být zahájena.

## SRBSKO A ČERNÁ HORA

### Pozadí

*Srbsko a Černá hora je jako ostatní země západního Balkánu součástí Stabilizačního a asociačního procesu a má perspektivu budoucího členství v Evropské unii. Prvním krokem k tomuto členství bude uzavření tzv. Stabilizační a asociační dohody – SAA - (obdoba Evropských dohod, jaké měla EU uzavřeny se zeměmi střední a východní Evropy). Ve studii proveditelnosti z dubna tohoto roku došla Evropská komise k závěru, že Srbsko a Černá hora je dostatečně připraveno k zahájení jednání o SAA. Rada dále stanovila jako podmínku pro zahájení jednání dostatečnou spolupráci s ICTY.*

### Aktuálně

*Velvyslanci členských států EU rozhodli ve čtvrtek 29.9. o zahájení jednání o Stabilizační a asociační dohodě se Srbskem a Černou horou. Toto rozhodnutí přišlo v návaznosti na pozitivní hodnocení srbské spolupráce s ICTY ze strany Carly del Ponte. Rozhodnutí velvyslanců bude potvrzeno Radou ministrů a samotná jednání budou moci být zahájena v nejbližší době.*

---

<sup>3</sup> Viz Eurokomisař Kyprianou v Rumunsku. T.I.C čj 1069/2005.

# DOKUMENTY SPOLEČNÉ ZAHRA NIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKY

## IMPLEMENTACE EVROPSKÉ BEZPEČNOSTNÍ STRATEGIE, EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA

### BOJ PROTI TERORISMU

#### **Další kroky v boji proti terorismu, 2.9.2005 – [11910/05](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument předsednictví *LIMITE*

13. července 2005 mimořádně zasedala Rada EU pro otázky spravedlnosti a vnitra, kde se věnovala boji s terorismem. Rada přišla s řadou iniciativ – závěry Rady viz [ZDE](#). Otázka byla dále diskutována a předsednictví zde nyní předložilo přehled hlavních iniciativ členských států pro boj s terorismem, které budou základem pro další jednání.

### CIVILNĚ-VOJENSKÁ BUŇKA

#### **Civilně-vojenská buňka: činnost a pravomoci, 8.9.2005 – [10580/1/04](#)**

- Status dokumentu: odtajněný dokument z 15.6.2004.

Materiál popisuje cíle a strategické a operační funkce Civilně-vojenské buňky. Civilně-vojenská buňka slouží jako hlavní kapacita EU pro plánování a realizaci samostatných operací krizového managementu.

### CVIČENÍ V OBLASTI KRIZOVÉHO MANAGEMENTU 2006

#### **Návrh příručky ke cvičení krizového managementu v roce 2006, 15.9.2006 – [12315/05](#)**

- Status dokumentu: dokument k projednání v Politickém a bezpečnostním výboru *LIMITE*

Cvičení EU v oblasti krizového managementu je zaměřeno především na činnost politických a vojenských institucí EU během vojenských a civilních operací EU. Zvláštní důraz je kladen na součinnost těchto institucí s orgány OSN.

*Další relevantní dokumenty:*

- *Draft European Union Exercise Program 2006-2010, 7.6.2005 – [9654/05](#)*
- *Exercise specifications for EU Crisis management exercise 2006, 12.7.2005 – [11148/05](#)*

## EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA A PODPORA REFORMY BEZPEČNOSTNÍHO SEKTORU

### Pozadí

*Reforma bezpečnostního sektoru v partnerských zemích patří k hlavním úkolům vytyčených Evropskou bezpečnostní strategií. Reforma má v těchto státech zajistit stabilitu politického systému a institucí a přispět tak k domácí i regionální stabilitě. První a zatím jediná mise EU na podporu reformy bezpečnostního sektoru působí nyní v Konžské demokratické republice (viz Dokumenty SZBP – květen 2005)*

### **Koncepce pro činnost Evropské bezpečnostní a obranné politiky (EBOP) v oblasti reformy bezpečnostního sektoru (RBS), 22.9.2005 – [12566/05](#)**

- Status dokumentu: návrh vypracovaný sekretariátem Rady, k projednání v Politicko-vojenské skupině. LIMITE

Materiál se věnuje definici bezpečnostního sektoru, poskytuje přehled možností pro potenciální podporu RBS ze strany EBOP, naznačuje možnost propojení civilních a vojenských složek EBOP a nastiňuje modalitty pro plánování a řízení aktivit na podporu RBS.

## KOORDINACE CIVILNÍ A VOJENSKÉ SLOŽKY EU

### **Plán dalšího rozvoje integrity civilních a vojenských složek EU, 5.9.2005 – [11931/05](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument sekretariátu Rady LIMITE

Koordinace civilních a vojenských složek (Civil-Military Co-ordination – CMCO) má přispět k efektivnosti operací EU, využívající všechny jí dostupné (vojenské a civilní) instrumenty. Blíže k problematice Evropské bezpečnostní a obranné politiky a rozvoje jejich vojenských a civilních složek – viz [ZDE](#)

## MONITOROVACÍ MISE EVROPSKÉ UNIE NA ZÁPADNÍM BALKÁNĚ

### Pozadí

*Monitorovací mise EU (EUMM) byla založena společnou akcí [2000/811/SZBP](#) v prosinci 2000. V současné době má zhruba 100 pozorovatelů a působí v Albánii, Bosně a Hercegovině, Makedonii a Srbsku a Černé Hoře (včetně Kosova). Jejím úkolem je sledovat politický a bezpečnostní vývoj v daných oblastech, bližší pozornost věnuje sledování hranic a otázkám etnické snášenlivosti a uprchlíků. EUMM pravidelně vypracovává analytické zprávy pro potřeby EU.*

### **Zpráva o činnosti Monitorovací mise EU; revize a doporučení, 28.9.2005 – [12738/05](#)**

- Status dokumentu: Zpráva předkládaná Vysokým představitelem Radě EU. LIMITE

Zpráva doporučuje pokračování mise v současném rozsahu a s obdobnými úkoly. Zpráva úplně nevylučuje možnost snížení rozpočtu na pro rok 2006 (na rok 2005 je to 4.2 mil. euro), ovšem ne zásadním způsobem, tak aby nebyla ohrožena operabilita mise.

## OPERACE ALTHEA

### Pozadí

Vojenská operace EUFOR-ALTHEA působí v Bosně a Hercegovině od prosince 2004, kdy nahradila misi NATO SFOR. V současné době působí v této misi na 7000 vojáků ze 33 zemí, z toho 22 členských států EU. Ke dni 23.9.2005 působilo v operaci 90 českých vojáků.

### **Operace ALTHEA – Čtvrtletní zpráva Organizaci spojených národů, 27.9.2005 -[12421/05](#)**

- Status dokumentu: návrh, po schválení Politickým a bezpečnostním výborem bude předán generálnímu tajemníku OSN.

Zpráva pokrývá období 1.6. – 15.9.2005, shrnuje dění v Bosně a Hercegovině a činnost mise.

## PODPORA ČINNOSTI ICTY ZE STRANY EU

### **Návrh na prodloužení trvání společné pozice Rady 2004/694/SZBP o dalších opatřeních na podporu účinného provádění mandátu ICTY z 11. října 2004, 9.9.2005 – [12098/05](#)**

- Status dokumentu: výstup z jednání pracovní skupiny „Západní Balkán“ LIMITE

Pracovní skupina navrhuje prodloužení trvání společného postojů [2004/694/SZBP](#) o dalších 12 měsíců. Společný postoj se týká zmrazení finančních prostředků osobám obviněným ICTY.

## ROZPOČET SZBP

### Pozadí

Již v rámci financování monitorovací mise EU v Aceh vyvstal problém s financováním SZBP. Její rozpočet na rok 2005 činí 62,6 mil. euro. Z této částky jsou financovány operace EU, implementace Strategie proti šíření zbraní hromadného ničení, projekty v oblasti malých palných zbraní a činnost zvláštních zástupců EU. Již nyní je ale tento rozpočet prakticky vyčerpán a to včetně přebytků z předchozích let. Na rok 2006 se zatím počítá se stejnou částkou (62,6 mil euro), ta ovšem při zachování aktivit SZBP na nynější úrovni nebude dostatečná.

### **Rozpočet SZBP, 19.9.2005 – [12362/05](#)**

- Status dokumentu: pracovní materiál předsednictví, podklad pro jednání Výboru stálých zástupců. LIMITE

Materiál popisuje současný stav rozpočtu a avizuje možná východiska ze současné rozpočtové krize. Každé navýšení rozpočtů (buď ještě na tento rok, nebo na rok následující) bude předmětem tradičně složitých debat mezi Radou EU a Evropským parlamentem.

## VÝCVIK PRO CIVILNÍ KRIZOVÝ MANAGEMENT

### **Výcvik pro civilní krizový management – současný stav a perspektivy, 29.9.2005 – [12766/05](#)**

- Status dokumentu: pracovní materiál sekretariátu Rady k projednání ve Výboru pro civilní aspekty krizového managementu. LIMITE

Dokument poskytuje přehled o současném stavu výcviku a v zásadě doporučuje další rozpracování teoretického konceptu a efektivnější realizaci výcvikových programů, tak aby v budoucích civilních operacích EU byl veškerý jejich personál plně seznámen s principy fungování SZBP/EBOP.

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)



## ŽENY V OPERACÍCH EBOB

### **Implementace rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1325 v kontextu EBOP, 6.9.2005 – [11932/05](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument sekretariátu Rady *LIMITE*

Materiál informuje o krocích, které EU podnikla, podniká či bude podnikat pro implementaci dané rezoluce Rady bezpečnosti.

Rezoluce Rady bezpečnosti [č. 1325](#) byla přijata v roce 2000 a věnuje se problematice žen v kontextu světové bezpečnosti. Na jedné rovině rezoluce vyzývá k většímu zastoupení žen na nejvyšších rozhodovacích postech, s tím že ženy mají menší sklon k použití násilí při řešení konfliktu. Druhá rovina si všímá skutečnosti, že válečné konflikty dopadají jinak na ženy než na muže.

## MEZINÁRODNÍ VZTAHY EU, POSTOJE K JEDNOTLIVÝM OBLASTEM

### ACEH

**Společná akce Rady 2005/643/SZBP o pozorovatelské misi Evropské unie v Acehu (Indonésie) (Pozorovatelská mise v Aceh – AMM), 9.9.2005 – [úřední věstník L234](#)**

- Status dokumentu: společná akce přijatá podle hlavy V Smlouvy o EU.

**Právní a finanční aspekty Pozorovatelské mise v Aceh, 8.9.2005 – [11952/05](#) + [příloha](#).**

- Status dokumentu: dokument předsednictví k projednání v Politickém a bezpečnostním výboru. LIMITE

**Pozorovatelská mise v Aceh – zpráva pro veřejnost, 8.9.2005 – [12093/05](#)**

- Status dokumentu: dokument k projednání v Politickém a bezpečnostním výboru LIMITE

Od 15. září funguje společná monitorovací mise v Aceh. Podílí se na ní Evropská unie a 5 zemí ASEAN. Mise bude monitorovat mírový proces v Aceh, poté co zdejší znepřátelené strany (indonéska vláda a Hnutí za osvobození Aceh) podepsaly 15.8. memorandum o porozumění, kterým ukončily 30letý konflikt.

### BĚLORUSKO

**Společný postoj Rady 2005/666/SZBP, kterým se prodlužuje společný postoj 2004/661/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska, 20.9.2005 – [úřední věstník L 247](#).**

- Status dokumentu: společný postoj přijatý podle hlavy V. Smlouvy o EU

24. září 2004 přijala Rada společný postoj [2004/661/SZBP](#), kterým zamezila vybraným představitelům Běloruska přístup na území členských států EU. Společný postoj 2005/666/SZBP prodlužuje platnost tohoto opatření o dalších 12 měsíců.

# SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA A VNĚJŠÍ VZTAHY V AGENDĚ INSTITUCÍ EU

EVROPSKÁ KOMISE

Mezinárodní vztahy

**[European Commission gives further €9 million for Afghan parliamentary and provincial elections](#)**, 5.9.2005

Evropská komisařka pro vnější vztahy oznámila záměr Komise poskytnout dalších 9 milionů euro na parlamentní a místní volby v Afghánistánu. Evropská komise poskytuje prostředky na téměř všechny výdaje spojené s volbami, které mají proběhnout 18. září.

**[EU assistance to the US in the aftermath of the Katrina hurricane](#)**, 6.9.2005

Pomoc Spojeným státům nabídlo k danému datu již 21 členských států EU, Rumunsko a Norsko. Jedná se především o expertní a záchranné týmy a potřebné vybavení. Tato asistence byla koordinována Monitorovacím a informačním centrem Evropské komise za pomoci britského předsednictví.

**[Aceh: Commission reconstruction activities post-Tsunami](#)**, 9.9.2005

Komise schválila dalších 38 milionů Euro na rekonstrukci indonéské provincie Aceh. Prostředky jsou určeny zejména na obnovení základní infrastruktury a výstavbu obytných domů. Peníze jsou čerpány z částky 207 mil. euro, kterou Komise vyčlenila v lednu 2005 na pomoc Indonésii.

**[Aceh: Commission releases €4 million to support the peace process](#)**, 9.9.2005

Evropská komise poskytne 4 mil. euro na pomoc bývalým politickým vězňům a bojovníkům za svobodu z acežského konfliktu, aby se mohli plnohodnotně vrátit zpět do občanského života.

**[UN World Summit 2005 : Commission President Barroso challenges others to match European Union's commitments on Development goals](#)**, 12.9.2005

Před začátkem summitu OSN vyzval prezident EK Barroso ostatní vyspělé státy, aby napodobily Evropskou unii při poskytování rozvojové pomoci, tak aby mohly být naplněny Rozvojové cíle milénia. Předseda EK dále hovořil k tématu institucionální reformy OSN.

**[Benita Ferrero-Waldner meets Shalom in New York](#)**, 15.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy se setkala s ministrem zahraničí Izraele, diskutovali především o procesu izraelského stahování se z pásma Gazy. Komisařka dále ohlásila úmysl v blízké době region navštívit.

**[Commissioner Ferrero-Waldner meets Kyrgyz Foreign Minister](#)**, 15.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy se setkala s ministryní zahraničí Kyrgyzstánu. Hlavním tématem setkání byla situace zbývajících uzbeckých uprchlíků zadržovaných uzbeckými úřady.

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)

**European Community Statement to United Nations High Level Meeting**, 16.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy vystoupila jménem Evropského společenství na vrcholném summitu OSN. Hlavními body jejího projevu byly: rozvojová pomoc, liberalizace obchodu, životní prostředí, mír a bezpečnost, lidská práva.

**Liberia: EU Election Observation Mission for Presidential and Parliamentary Elections**, 16.9.2005

Evropská komise vyslala volební pozorovací misi do Libérie. Zde proběhnou 11.10. parlamentní a prezidentské volby.

**Ferrero-Waldner meets Uzbek Foreign Minister**, 16.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy se setkala s uzbeckým ministrem zahraničí. Během jednání Komisařka zopakovala požadavek EU na nezávislé vyšetření květnových událostí v Andižanu, vyslovila znepokojení nad tlakem uzbecké vlády na vládu Kyrgystánu k vydání zadržovaných uprchlíků a přivítala dekret prezidenta Karimova, jímž se od roku 2008 ruší trest smrti.

(V pondělí 3.10. rozhodla EU o pozastavení Smlouvy o spolupráci s Uzbekistánem. Dále byla omezena finanční pomoc Uzbekistánem a na jeho hlavní představitele byla uvalena omezující opatření (nemohou cestovat do EU). Unie reagovala na trvající nevěli objektivně vyšetřit andižanské události)

**Commissioner Ferrero-Waldner meets Foreign Minister Anura Bandaranaike**, 16.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy se setkala s ministrem zahraničí Srí Lanky. Společně hovořili o současné situaci v zemi. Ministr Bandaranaike požádal o účast evropských pozorovatelů během nadcházejících voleb. Komisařka jej ujistila, že celá věc bude zvážena po vyhodnocení výsledků zvláštní průzkumné mise, kterou Unie vyšle do oblasti koncem září.

**Commissioner Ferrero-Waldner meets Foreign Affairs Minister Nasser Al Kidwa**, 18.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy se setkala s palestinským ministrem zahraničí. Komisařka potvrdila záměr Evropské komise poskytnout Palestinské autonomii 60 mil. Euro na rekonstrukci a rozvoj nově nabyté oblasti Gazy. *(Celkově letos Komise poskytne Palestině 280 mil. Euro)*

**North Korea: Ferrero-Waldner meets North Korean Minister for Foreign Affairs**, 19.9.2005

Komisařka pro vnější vztahy se setkala s ministrem zahraničí Severní Koreje. Během jednání připomněla podporu Unie pro pokračování šestistranných rozhovorů (jichž se EU neúčastní). Komisařka také vyslovila znepokojení nad nedávným omezením humanitárních operací ze strany severokorejských úřadů. *(Komise poskytla Severní Koreji od roku 1995 humanitární pomoc v hodnotě 340 mil. Euro).*

**Israeli and Palestinian Transport Ministers signed Agreement on Joint Transport Office**, 21.9.2005

Izraelský a palestinský ministr dopravy uzavřeli 21.9. dohodu o zřízení Společné dopravní kanceláře (Joint Transport Office). Jejím cílem bude plánování a realizace projektů dopravní infrastruktury společného zájmu. Dohoda byla iniciována Evropskou komisí a kancelář bude finančně podporována z rozpočtu EU.

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

**[The European Commission proposes to open aviation negotiations with Ukraine,](#)**  
27.9.2005

Evropská komise navrhuje uzavření dohody o společném leteckém prostoru (Common aviation area – otevření leteckých trhů) s Ukrajinou. Návrh vychází ze závěrů Rady EU (doprava) z 27.6.2005, která rozhodla o vytváření společných leteckých prostorů se sousedícími státy. Výhledově se uvažuje o společných leteckých prostorech se Spojenými státy, Ruskem, Čínou, Austrálií, Indií, Novým Zélandem, Chile, se zeměmi západního Balkánu a se zeměmi Středomoří.

**[EU-Russia Summit,](#)** 30.9.2005

Předseda Evropské komise Barroso, komisařka pro vnější vztahy Ferrero-Waldner a komisař pro obchod Mandelson se za Evropskou komisi zúčastní 4.10. summitu EU-Rusko. Hlavním tématem summitu bude implementace čtyř společných prostorů.

Evropská komisařka pro vnější vztahy – projevy

**[Building a Transatlantic Alliance for the 21st Century,](#)** 12.9.2005

Komisařka přednášela na Institutu pro humanitní vědy při Bostonské univerzitě. Komisařka hovořila o současných vztazích EU a USA, jejich pozici ve dnešním světě a o perspektivách transatlantické spolupráce do budoucna.

**[Statement by Commissioner Ferrero-Waldner on the Parliamentary and Provincial Elections in Afghanistan,](#)** 18.9.2005

Komisařka přivítala průběh voleb, které podle prvních zpráv proběhly řádně a pokojně. Zprávu Pozorovací mise EU viz [ZDE](#).

## EVROPSKÝ PARLAMENT

## Texty přijaté parlamentem

[Usnesení Evropského parlamentu o hladu v Nigérii](#), 8.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o porušování lidských práv v Čínské lidové republice, zejména pokud jde o svobodu náboženského vyznání](#), 8.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o Sýrii](#), 8.9.2005

[Vážné zanedbávané nemoci v rozvojových zemích](#), 8.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o zahájení jednání o přistoupení s Tureckem](#), 28.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu u příležitosti 25. výročí vzniku Solidarity a jejího poselství pro Evropu](#), 28.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o závislosti na ropě](#), 29.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o výsledku jednání světového summitu Organizace spojených národů ve dnech 14. - 16. září 2005](#), 29.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o Bělorusku](#), 29.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o vztazích EU–Indie: strategické partnerství](#), 29.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o Nepálu](#), 29.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o Tunisku](#), 29.9.2005

[Usnesení Evropského parlamentu o ochraně mnohonárodnostního charakteru Vojvodiny](#), 29.9.2005

## Zahraniční výbor Evropského parlamentu

Zahraniční výbor Evropského parlamentu zasedal 13. a 14. 9. v Bruselu. Tématy jednání byly:

- Rozpočet na rok 2006
- Výměna názorů s Komisařem Olli Rehnem k otázce Turecka
- Výměna názorů na situaci v Íránu s A. Giannellovou, osobní zástupkyní Vysokého představitele pro SZBP pro nešíření zbraní hromadného ničení.
- Vztahy mezi EU a Běloruskem
- Evropský nástroj sousedství a partnerství
- Nástroj předvstupní pomoci
- Sociální rozměr globalizace

Dokumenty související s tímto zasedáním viz [ZDE](#).

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)

Zahraniční výbor Evropského parlamentu zasedal 26.9.2005 ve Štrasburku. Témata jednání byly:

- Hodnocení Barcelonského procesu
- Sacharovova cena za svobodu myšlení za rok 2005

Dokumenty spojené s tímto zasedáním viz [ZDE](#). Další zasedání je plánováno na 4.10.2005.

### Podvýbor pro lidská práva

Podvýbor pro lidská práva zasedal 12. září 2005 v Bruselu. Témata jednání byly:

- Informace o platformě nevládních organizací týkající se práva dítěte
- Slyšení o lidských právech v Laosu, Kambodži a Vietnamu
- Sacharovova cena za svobodu myšlení za rok 2005

Dokumenty související se zasedáním podvýboru viz [ZDE](#)

### Podvýbor pro obranu a bezpečnost

Podvýbor pro obranu a bezpečnost zasedal 5. září 2005 v Bruselu. Témata jednání byly:

- Výměna názorů s Charles-Henri Delcourem, náčelníkem štábu Eurocorps
- Šestá výroční zpráva o vývozu zbraní

Dokumenty související s tímto zasedáním viz [ZDE](#)

## PŘEDSEDAJÍCÍ ZEMĚ

### [EU Presidency Statement on Hurricane Katrina](#) (01/09/05)

Evropská unie vyslovila svoji účast a podporu obětem hurikánu Katrina.

### [Statement by the Presidency on behalf of the European Union concerning the EU Contribution to the Global Fund to fight HIV/AIDS, Tuberculosis and Malaria Replenishment Conference](#) (06/09/05)

Evropská unie se stále větším znepokojením sleduje šíření a dopady nemocí HIV/AIDS, tuberkulózy a malárie, které mají v rozvojovém světě každoročně na svědomí na 6 milionů lidí. V této souvislosti předsednictví připomnělo Evropský akční plán pro boj s HIV/AIDS, tuberkulózou a Malárií z května 2005 (viz dok. [9266/05](#)). Eu dále vyzdvihla roli GFATM (Světový fond pro boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii), který vznikl v roce 2001.

### [EU Response to the Minister of Foreign Affairs of Serbia and Montenegro, Mr. Vuk Draskovic](#) (06/09/05)

Evropská unie přivítala vystoupení ministra zahraničí Srbska a Černé hory ve Stálé radě OBSE (6.9.). Evropská unie pečlivě sleduje vývoj v Srbsku a Černé hoře, potažmo v Kosovu. Je připravena pokračovat v otevřeném dialogu s Bělehradem ve všech otázkách.

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union in response to the statement of cease-fire by Chairman Prachanda, CPN\(M\)](#) (06/09/05)

Evropská unie přivítala prohlášení šéfa maoistických povstalců v Nepálu, který jednostranně vyhlásil tříměsíční příměří.

### [EU Response to the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Azerbaijan, Mr. Elmar Mammadyarov](#) (06/09/05)

Předsednictví poděkovalo jménem Evropské unie ministru zahraničí Ázerbajdžánu za jeho vystoupení na zasedání Stálé rady OBSE. Podle EU bude hlavním testem ázerbajdžánského závazku k demokratickým principům a hodnotám průběh následujících parlamentních voleb (6.11.2005).

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on the Presidential elections in Egypt](#) (08/09/05)

Evropská unie přivítala průběh prezidentských voleb v Egyptě (7.9.), které poprvé v jeho historii proběhly za účasti více kandidátů.

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union regarding the formation of a new government of Albania](#) (11/09/05)

Evropská unie přivítala zakončení volebního procesu v Albánii, který nakonec vyústil v první nenásilnou změnu vládní garnitury od pádu komunistického režimu.

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union regarding the election victory of Junichiro Koizumi](#) (12/09/05)

Předsednictví pogratalovalo Džuničiro Koizumimu k volebnímu vítězství. (*Vládní koalice získala 327 křesel ve 480 členném parlamentu*)

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)



**EU Statement for High Level OSCE Consultations in Vienna** (13/09/05)

Předsednictví hovořilo jménem EU k budoucnosti OBSE. Za její hlavní úkol do budoucna označila prevenci konfliktů.

**Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on the obstruction of the activities of the « Ligue Tunisienne pour la Défense des Droits de l'Homme »** (13/09/05)

Evropská unie připomíná, že dodržování lidských práv je nedílnou součástí asociační dohody mezi EU a Tuniskem. V tomto kontextu sleduje se zájmem situaci okolo Tuniské ligy na ochranu lidských práv a věří, že tato organizace bude moci pokračovat ve své práci.

**EU Statement on the Occasion of the Change of Chairmanship of the Forum for Security Co-operation** (14/09/05)

Evropská unie přivítala Belgii jako novou předsedající zemi Fóra pro bezpečnostní spolupráci. (*Orgán OBSE, schází se jednou týdně ve Vídni*).

**Declaration by the Presidency on behalf of the European Union regarding the Gongadze case in Ukraine** (16/09/05)

K pátému výročí vraždy ukrajinského novináře Gongadzeho Evropská unie připomíná, že vyšetřování tohoto činu nebylo stále dokončeno. Evropská unie vyzývá ukrajinské orgány k dokončení vyšetřování a potrestání viníků.

*(Šéfredaktor internetového deníku Heorhij Gongadze náhle zmizel v září 2000. Po několika dnech bylo poblíž Kyjeva nalezeno jeho tělo bez hlavy. Vyšetřování politické vraždy bylo na Ukrajině obnoveno po vítězství Viktora Juščenka v prezidentských volbách)*

**Statement by the Presidency on behalf of the European Union on the situation in Somalia** (19/09/05)

Evropská unie vyjádřila plnou podporu iniciativě premiéra přechodné somálské vlády k zahájení pravidelného zasedání somálské Rady ministrů v Mogadishu.

**Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on Guinea-Bissau** (19/09/05)

Evropská unie doufá, že slavnostní přísaha nově zvoleného prezidenta Vieiry proběhne podle plánu 1.10.2005. EU připomněla, že politická a institucionální stabilita v Guiney-Bissau je důležitým předpokladem pokračování podpory a pomoci ze strany mezinárodních finančních institucí.

*(Prezidentské volby proběhly 19.6. a 24.7. t.r. Volby ukončily období přechodu k demokracii, poté, co v zemi v září 2003 proběhl vojenský puč.)*

**European Union Statement on the Six Party Talks** (19/09/05)

Evropská unie přivítala společné prohlášení účastníků šestistranných rozhovorů. Konkrétně ocenila obnovení závazku k ukončení všech jaderných programů ze strany KLDŘ a k jejímu návratu ke Smlouvě o nešíření jaderných zbraní.

**Popis problematiky a aktuální situace**

*(19.9. se v šestibodovém dokumentu uzavřeném v rámci šestistranných jednání zavázala KLDŘ k ukončení vývoje jaderných zbraní, návratu ke Smlouvě o nešíření jaderných zbraní a k umožnění návratu mezinárodních inspektorů. Partneri jí za to výměnou poskytnou bezpečnostní záruky, přislíbili dodávky ropy a elektřiny a přiznali právo na mírové využívání jaderné energie.)*

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

*Později KLRD prohlásila, že s jaderným programem neskončí, dokud nedostane lehkovodní reaktory na výrobu elektrické energie. Tento požadavek je však v rozporu s právě uzavřenou dohodou – dohoda předpokládá možnost jednání o dodání lehkovodního reaktoru někdy v budoucnu. Podle KLRD by dodáním lehkovodních reaktorů USA ukázaly, že právo Severní Koreje na civilní jaderný program skutečně uznávají.*

#### **Afghanistan: Parliamentary and Provincial Elections** (19/09/05)

Evropská unie přivítala průběh parlamentních a místních voleb, které v Afghánistánu proběhly 18.9. Unie ocenila odvahu voličů, kteří se i přes hrozbu útoků voleb zúčastnili. *(Nad průběhem voleb dohlížela Volební monitorovací mise EU, EU také finančně přispěla na zorganizování voleb)*

#### **Presidency Statement on trials in Uzbekistan** (20/09/05)

Předsednictví vzalo na vědomí začátek soudního procesu (15 osob), který se vztahuje na květnové události v Andižanu. Předsednictví doufá, že soudní proces proběhne v souladu s mezinárodními standardy. Předsednictví zopakovalo požadavek nezávislého mezinárodního prošetření andižanských událostí.

#### **EU Presidency statement: Iran's nuclear programme** (21/09/05)

Velvyslanec Velké Británie při Mezinárodní agentuře pro atomovou energii (MAAE) zde hovořil jménem EU. Především připomněl zprávu generálního ředitele MAAE z listopadu 2003, ve které bylo poukázáno na porušení řady mezinárodních závazků ze strany Iránu. Dále poukázal na skutečnost, že ani po dvou letech vyjednávání nedošlo ze strany Iránu k žádnému posunu. Velvyslanec proto Radě guvernérů MAAE doporučil upozornit na dlouhodobé porušení mezinárodních závazků ze strany Iránu Radu bezpečnosti OSN, jejíž případné rozhodnutí by mohlo podpořit pozici MAAE vůči Iránu.

#### **Popis problematiky a aktuální situace**

Viz níže.

#### **Presidency Statement on the release of Uzbek refugees** (21/09/05)

Předsednictví uvítalo odjezd dalších 11 uzbeckých uprchlíků z Kyrgystánu. Předsednictví také ocenilo dobrou práci Vysokého úřadu OSN pro uprchlíky.

#### **Popis problematiky**

*Po květnových nepokojích v uzbeckém Andižanu uprchlo do Kyrgyzstánu na 500 lidí, kde jim byl UNHCR udělen status uprchlíka. 439 odletělo již koncem července do Rumunska, nyní byl udělen politický azyl dalším 11 (v Nizozemsku, Finsku a Švédsku). Kyrgyzské úřady zadržují zhruba ještě 20 uprchlíků, kteří zatím politický azyl neobdrželi a jejichž vydání je požadováno ze strany Uzbekistánu (aby mohli být souzeni).*

#### **Presidency statement on South Ossetia** (23/09/05)

Předsednictví odsoudilo původce dělostřeleckého útoku (20.9. oblast Tskhinvali), který vedl ke zranění 10 civilistů. Použití těžkých zbraní je vážným porušením příměří.

#### **Statement by the Presidency on behalf of the European Union on Sudan** (23/09/05)

Evropská unie přivítala oznámení o ustavení vlády národní jednoty (20.9.). Je to důležitý krok na cestě k trvalému a stabilnímu míru v Súdánu. Unie také vyslovila znepokojení nad nedávnými vojenskými střety v oblasti Dárfúru (vládní jednotky a arabské milice). EU dále

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

odsoudila stále častější případy únosů, vydírání, sexuálního obtěžování a rabování ze strany ozbrojenců, EU vyzvala všechny zúčastněné strany aby v tomto ohledu zajistily dodržování mezinárodního práva.

#### **Straw welcomes IAEA Board resolution on Iran's nuclear programme** (24/09/05)

Ministr zahraničí Velké Británie Jack Straw přivítal jménem Evropské unie rezoluci Rady guvernérů MAAE, podle které Irán neplní své závazky vyplývající ze Smlouvy o nešíření zbraní hromadného ničení.

#### **Popis problematiky a aktuální situace**

*Irán obnovil v pondělí 8. srpna činnost v provozu na zpracování uranové rudy u Isfahánu. Tento krok nekonzultoval se svými protějšky u jednacího stolu (Francie, Německo, Velká Británie – jednající jménem EU). EU vede tato jednání s Iránem od roku 2003, Irán se na začátku zavázal pozastavit během jednání svůj jaderný program a spolupracovat s mezinárodní agenturou pro atomovou energii (MAAE).*

*Íránský prezident dále během srpna jmenoval členy své vlády, přičemž jak nový ministr zahraničí (Mottaki), tak nový hlavní vyjednaváč o jaderném programu (Laridžání) jsou známi jako odpůrci jednání s Evropskou unií a zastánci pokračování jaderného programu.*

*K zažehnutí krize nepřispěla ani zpráva MAAE ze 2. září, kde agentura požaduje po Iránu, aby s ní plně spolupracoval a aby vysvětlil svůj jaderný program. EU je nadále připravena pokračovat v jednáních, nicméně v případě iránské nespolupráce hrozí předložením celé věci Radě bezpečnosti OSN.*

*Irán ze své pozice v průběhu září neustoupil, a tak EU iniciovala přijetí rezoluce Radou guvernérů MAAE odsuzující iránský jaderný program. Rada guvernérů tuto deklaraci schválila, nicméně ne jednohlasně, jak je to běžně zvykem, nýbrž za nesouhlasu jednoho (Venezuela) a zdržení se dvanácti (mj. i Ruska a Číny) členů. Rezoluce přímo neřádá o projednání problému v Radě bezpečnosti OSN, nicméně ponechává otevřenou možnost, aby se ta problémem zabývala, v případě že ostatní prostředky selžou.*

*Teherán považuje deklaraci MAAE za právně nepodloženou a tedy nepřijatelnou. Íránská vláda dále odmítá, že by usilovala o výrobu jaderných zbraní a tvrdí, že jí jde jen o energetickou soběstačnost. V reakci na deklaraci MAAE pohrozil Irán jejím signatářům přehodnocením obchodních vztahů (např. projekt plynovodu do Indie). Dále varoval, že když Británie, Francie a Německo nebudou iniciovat změnu rezoluce, Irán opět přistoupí k obohacování uranu a přestane se řídit protokolem k Dohodě o nešíření jaderných zbraní, která umožňuje neohlášené inspekce. V případě předložení sporu Radě bezpečnosti OSN, Irán by mohl zastavit prodej ropy a znásobit tak ropnou krizi. Íránský parlament v současné době projednává návrh zákona, který by vládu oprávnil omezit spolupráci s MAAE.*

#### **EU Presidency expresses concern over Gaza violence** (24/09/05)

Předsednictví sleduje eskalaci událostí v pásmu Gazy. Vyzvalo Palestinskou autonomii k zajištění bezpečnosti v oblasti. Předsednictví uznává právo Izraele na sebeobranu, nicméně vyzývá jej ke zdrženlivému jednání.

#### **Presidency statement in response to the outcome of Switzerland's referendum on extending the EU-Swiss Agreement on Free Movement of Persons to the new EU Member States** (25/09/05)

Evropská unie přivítala výsledek švýcarského referenda, rozšiřující dohodu o volném pohybu osob mezi Švýcarskem a EU o 10 nových členských států.

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

**European Union Declaration condemning terrorism in Sri Lanka** (26/09/05)

Evropská unie odsoudila pokračování násilných a teroristických činů ze strany tamilských Tygrů. Sledování svých cílů za pomoci takových metod je nepřípustné a vážně snižuje kredibilitu hnutí jako partnera pro jednání. EU zvažuje zařazení Tygrů osvobození tamilského Ílámu na svůj seznam teroristických organizací.

**EU Presidency condemns terrorist attack in Afghanistan** (28/09/05)

Předsednictví odsoudilo sebevražedný útok v Afghánistánu.

**Statement by the Presidency of the European Union on Transnistria** (29/09/05)

EU přivítala dohodu mezi představiteli Moldavska a Podněsteří o umožnění účasti EU a USA jako pozorovatelů při jednáních. Jednání tak budou probíhat ve formátu „5+2“ (Moldavsko, Podněsteří, Ukrajina, Rusko, OBSE + EU, USA).

**Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on the situation of political prisoners Jose Daniel Ferrer Garcia, Victor Rolando Arroyo and Felix Navarro** (29/09/05)

EU je vážně znepokojena situací, v níž se nacházejí zmínění političtí vězni. Všichni trpí vážnými zdravotními problémy, z důvodů hladovky kterou drží a kvůli špatným hygienickým podmínkám, v nichž jsou drženi. EU vyzývá kubánské úřady k dodržování Standardních minimálních pravidel pro zacházení s vězni (OSN) a k propuštění všech politických vězňů.

**Statement by EU Presidency on attack on Aro Sharrow Camp on West Darfur** (30/09/05)

Předsednictví je vážně znepokojeno zprávami z oblasti západního Dárfúru, podle kterých podnikly arabské milice útok na vysídlenecký tábor (32 mrtvých, část tábora vypálena). EU vyzývá súdánskou vládu k důsledné ochraně civilistů ve vysídleneckých táborech.

## DOKUMENTY ZE SUMMITŮ

Summit EU-Čína, 5.9.2005

### [Joint Statement of the Eighth China-EU Summit Beijing, 5 September 2005](#)

Summit EU-Indie, 7.9.2005

### [India-EU Strategic Partnership: Joint Action Plan](#)

### [Political Declaration on the India-EU Strategic Partnership](#)

Politický dialog EU/Troika - YEMEN, 21.9.2005

#### [Společné tiskové prohlášení](#)

Tématy jednání byly politická, ekonomická a sociální situace v Jemenu, dodržování lidských práv a svoboda médií. Unie také nastolila otázky zrušení trestu smrti či ratifikace Mezinárodního trestního soudu ze strany Jemenu.

EU/Troika – Irák, 21.9.2005

#### [EU-Iraq Joint Declaration on Political Dialogue \(21/09/05\)](#)

EU a Irák se dohodly na pravidelném politickém dialogu. Jeho hlavními tématy budou dobré vládnutí (good governance), ochrana lidských práv, vláda zákona a demokracie, dialog o nešíření zbraní a boji proti terorismu, prevence a řešení konfliktů a spolupráce v kulturní oblasti.